

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 408/2003 НА КОМИСИЯТА

от 5 март 2003 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1148/2001 относно проверките за съответствието на стандартите за търговия, приложими в сектора на пресните плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци ¹, последно изменен и допълнен с Регламент (ЕО) № 47/2003 на Комисията ² и по-специално член 10 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент ³ (ЕО) № 1148/2001 на Комисията, изменен и допълнен с Регламент (ЕО) № 2379/2001 ⁴, установява условията и реда за прилагане на проверките на съответствието със стандартите за търговия както за продуктите, предназначени за консумация на вътрешния пазар, така и за изнасяните продукти;

(2) Необходимо е да се установи по ясен начин, че операторите, които предлагат достатъчно гаранции за съответствие на продуктите и, следователно, ползват специфични разпоредби на етапа на износ, не са непременно тези, които извършват опаковането на продуктите. В действителност, някои оператори представят такива гаранции, например търговците на едро, извършват операции по реекспедиция и реекспорт след самоконтрол, без непременно да разполагат със съоръжения за пакетиране. Освен това, за по-голяма яснота, върху издаден за износа сертификат е необходимо да се добави указанието „самоконтрол”, в случаите, когато контролните служби не са извършили сами физическата проверка на стоките;

(3) Целесъобразно е извършвани от държавите-членки проверки, на етапа на вноса, да се съсредоточат върху партидите и пратките, които съставляват най-високия риск от несъответствие със стандартите за пускане на пазара. Желателно е за тази цел държавите-членки да установят критериите, съобразно които се оценяват тези рискове, както и реда и условията в съответствие с които проверките могат да бъдат направени по-гъвкави, когато рисковете от несъответствие са ниски. За целите на хармонизацията на практиките на контрол в различните държави-членки, е целесъобразно Комисията да определи общите основни насоки в тази област;

¹ ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 1.

² ОВ L 7, 11.1.2003 г., стр. 64

³ ОВ L 156, 13.6.2001 г., стр. 9.

⁴ ОВ L 321, 6.12.2001 г., стр. 15.

(4) Партидите, придружавани от удостоверения за съответствие, изготвени от трети страни, чиито контрол е предмет на одобрение в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1148/2001, съставляват по-малък риск от несъответствие, отколкото партидите и пратките, които не се придружават от такива удостоверения; Съотношението на проверените партии и пратки трябва да бъде чувствително по-малко, от стоките, които не се придружават от такива сертификати. Необходимо е също в този случай, предвид по-малкото съотношение на проверките и разходите за контрол, извършени в третите страни на произход, да се провери дали евентуалните такси, получени от държавите-членки за тази цел, са по-малки от таксите получени в рамките на общата система за контрол на вноса и са пропорционални на извършените проверки;

(5) Удачно е да се предвидят допълнителни разпоредби за случаите, когато операторите желаят да приведат стоките в съответствие със стандартите в държава-членка, различна от тази, в която е установено несъответствието на въпросните стоки, както и в случая, когато вече не е възможно стоките да бъдат приведени в съответствие;

(6) Голямо количество амбалаж, отпечатан преди 1 януари и върху който са нанесени указанията, предвидени от Регламент (ЕИО) на Комисията ⁵ № 2251/92, последно изменен и допълнен с Регламент (ЕО) № 766/97⁶, са все още налични на склад у някои оператори. Целесъобразно е да се продължи с шест месеца периода, през който амбалажът може да бъде ползван;

(7) Методите за контрол, предвидени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 1148/2001, трябва да бъдат осъвременени преди всичко, за да се вземат под внимание практиките специфични за черупковите плодове и за методите за контрол на степента на зрялост на плодовете и зеленчуците;

(8) Необходимо е впоследствие да се измени и допълни Регламент (ЕО) № 1148/2001;

(9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по пресни плодове и зеленчуци,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1148/2001 се изменя, както следва:

1) Член 5 се изменя , както следва:

а) в параграф 1, алинея 3 се отменя;

б) добавя се следният нов параграф 1а:

„1а. Държавите-членки могат да прилагат предвидената в алинея 2 система по отношение на операторите, които отговарят на следните условия:

⁵ ОВ L 219, 4.8.1992 г., стр. 9.

⁶ ОВ L 112, 29.4.1997 г., стр. 10.

- а) предоставят достатъчно гаранции за постоянно и високо равнище на съответствие на плодовете и зеленчуците, които пускат в продажба;
- б) разполагат с инспектори за контрол, които са преминали одобрена от държавата-членка подготовка;
- в) поемат задължение за извършване на проверка на съответствието на стоките, които пускат на пазара;
- г) поемат задължение да водят регистър, съдържащ описание на всички проверки, които са извършили.

За тези оператори държавите-членки могат да определят за всяка категория заинтересовани оператори и в съответствие с анализ на риска, минимална пропорция експедиции и количества, които са предмет на контрол на съответствието, извършен от компетентния контролен орган на етапа на износа. Това съотношение трябва да бъде достатъчно да осигури спазването на законодателството на Общността. В случай, че проверките позволят установяване на значителни нередности, компетентният контролен орган увеличава частта от пратките и количествата, подлагани на проверка, изпращани от заинтересованите оператори.”

в) в параграф 2, се добавя следната нова алинея:

„В случай, че съобразно параграф 1а партидите, за които се отнася сертификатът за съответствие, не са подложени на проверка за съответствието от компетентния контролен орган на етапа на износа, означението „самоконтрол” (член 5, параграф 1а от Регламент (ЕО) № 148/2001) трябва да бъде нанесено в графа 13 (забележки) на сертификата.”

2) В член 6, параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. По изключение от параграфи 1, 2 и 3 в случай, че компетентният контролен орган прецени на етапа на износа, че рисковете от несъответствие на някои партии са малки, той може да не извърши проверка на съответствието на тези партии. Компетентният контролен орган, за целта, представя на митническия орган декларация с печата на контролния орган или го уведомява по друг начин, за да може партията да бъде освободена от митницата.

С оглед прилагането на алинея 1, компетентният контролен орган определя предварително критериите за оценка на риска от несъответствие както и на основата на анализ на риска, за всеки вид внос, който е определил, минималните съотношения и количества, които да бъдат предмет на проверка на съответствието от компетентния контролен орган на етапа на износа. При всички положения, всяко съотношение, определено в съответствие с разпоредбите на настоящия параграф, трябва да бъде значително по-високо от съотношенията, прилагани по силата на член 7, параграф 5.

4а. С цел да се подобри уеднаквяването на приложението на параграф 4 в държавите-членки, Комисията определя основните насоки за неговото приложение. Координиращият орган съобщава незабавно на Комисията условията за прилагане на настоящия параграф, включително и критериите и минималните съотношения, посочени в параграф 4, алинея 2, както и всякакви следващи промени в тези условия.”

3) В член 7, параграф 5, се добавя следната нова алинея:

В случай, че дадена държава-членка получи такса за покриване на разходите, извършени за проверките на съответствието, упоменати в настоящия параграф, тази такса трябва да бъде определена така, че да отразява съотношението на проверени пратки и на количества за тези проверки, по-ниско от посоченото в член 6.”

4) В член 9, параграф 3, се добавят следните алинеи:

„Ако контролен орган приеме искането на оператор да приведе в съответствие стоките в държава-членка различна от тази, в която е извършена проверката, заключаваща несъответствието на стоките, заинтересованите държави-членки вземат всички мерки, които считат за необходими, по-специално по отношение на сътрудничеството между тях, за да проверят дали е извършено привеждането в съответствие.

Когато стоките не могат да бъдат приведени в съответствие, нито предназначени за хранене на животните, нито за промишлена преработка, нито за каквато и да било друга нехранителна употреба, контролният орган може, ако е необходимо, да поиска от операторите да вземат необходимите мерки, за да гарантират, че въпросните продукти няма да бъдат пуснати на пазара.

Операторите са задължени да набавят информацията, които считат за необходими от държавите-членки за целите на приложението на настоящия параграф.”

5) В член 11, параграф 2, датата „31 декември 2002 г.” се заменя с датата „30 юни 2003 г.”

6) Приложение IV се заменя с текста, представен в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 5 март 2003 година.

За Комисията:

Franz FISCHLER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Методи за контрол, посочени в член 9, параграф 1

Бележка:

Настоящите методи за контрол се основават на разпоредбите на ръководството за прилагането на контрола на качеството на пресните плодове и зеленчуци, прието от Работната група за стандартизация на нетрайните продукти и за развитие на качеството към Икономическата комисия за Европа на Обединените нации (ООН/ИКЕ). 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

а) Контрол на съответствието

Контрол, извършен от контрольор, в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент за проверка дали партидите плодове и зеленчуци съответстват на маркетинговите стандарти, установени с Регламент (ЕО) № 2200/96.

Този контрол включва:

- по целесъобразност, проверка по документи и проверка на идентичността: проверка на документите или на удостоверенията, придружаващи партидата и/или регистрите, посочени в член 4, параграф 3, алинея 2, трето тире и член 5, параграф 1а, буква г) от Регламент (ЕО) № 1148/2001, и на съответствието между стоките и сведенията нанесени във въпросните документи.
- физическа проверка: проверка на продуктите от една партида посредством вземане на проби, за да се установи дали партидата отговаря на всички условия, определени от маркетинговия стандарт, включително на разпоредбите, отнасящи се до търговския вид и до обозначаването на пратките и опаковките.

б) Контрольор

Служител, надлежно оправомощен от компетентния контролен орган, който притежава подходяща и постоянна подготовка за извършване на операции по контрола на съответствието.

в) Пратка

Количество продукти, предназначени да бъдат пуснати на пазара от един и същ оператор, налично в момента на извършване на проверката и определено с документ. Пратката може да се състои от един или няколко вида продукти, като може да съдържа една или няколко партиди плодове и зеленчуци.

г) Партида

Количество продукти, които са налични в момента на проверката и имащи едни и също характеристики по отношение на:

- наименование на опаковчика и/или на експедитора,
- страната на произход,
- вид на продуктите,

- клас на качество на продуктите,
- размера (ако продуктът е класиран по размер),
- сорта или търговския тип (съгласно предписанията, отговарящи на стандарта),
- типа опаковка и търговския вид.

Ако независимо от това, по време на проверката е трудно да се разграничат партидите и/или не е възможно да се представят ясно разграничени партии, в този специфичен случай всички партии от една пратка могат да бъдат считани за съставляващи една и съща партия, ако имат еднакви характеристики що се отнася до вида продукти, експедитора, страната на произход, класа на качество и, ако е предвидено в стандарта, по отношение на сорта или на търговския тип.

д) Вземане на проби

Дейност, състояща се във временното изземане на определено количество продукти (наречено „проба“) при извършването на проверка на съответствието.

е) Първична проба

Опаковка, взет от една партия или, в случая на продукти в насипно състояние, определено количество взето от определено място в партидата.

ж) Обща проба

Няколко първични проби, представителни за партидата и взети в достатъчно количество, за да позволят оценката на партидата по отношение на всички критерии.

з) Вторична проба

В случай на плодове с черупка, вторичната проба е представително за продукта количество, взето от всяка първична проба от общата проба, с тегло между 300 грама и 1 килограм (kg). Когато първичната проба съдържа предварително пакетирани продукти, вторичната проба се състои от една опаковка.

и) Смесена проба

В случай на плодове с черупка, смесената проба е смес от продукти с тегло най-малко 3 kg от всички вторични проби на една обща проба. Черупчестите плодове, съставлящи смесената проба, трябва да представляват еднородна смес.

й) Редуцирана проба

Количество, представително за продукта, взето от една обща проба и с достатъчен обем, за да позволи оценка на основата на определен брой критерии. В случай на черупчести плодове, редуцираната проба включва най-малко 100 броя плодове, произхождащи от смесената проба. Няколко редуцирани проби могат да бъдат взети от една обща проба.

к) Пратка

Индивидуализирана част на партия посредством опаковката и нейното съдържание. Опаковката на пратката трябва да бъде изпълнена по такъв начин, че да улеснява товаро-разтоварните работи и транспортирането на известен брой търговски опаковки или продукти в насипно състояние, или подредени, с цел да се избегне всякаква физическа манипулация и увреждания, свързани с транспортирането. Контейнерите за сухоземен, железопътен, морски или

въздушен транспорт не са пратки. В някои случай пратката съставлява търговска опаковка.

л) Търговска опаковка

Индивидуализирана част от партида посредством опаковката и нейното съдържание. Търговската опаковка трябва да бъде изпълнена по такъв начин, че да съставлява за крайния потребител, на мястото на продажбата, една продажна единица. Между търговските опаковки, предварително опакованите стоки са такива, че опаковката да покрива изцяло или частично съдържанието, но по такъв начин, че съдържанието да не може да бъде променено без опаковката да бъде отворена или да претърпи промяна.

2. ИЗВЪРШВАНЕ НА КОНТРОЛА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

а) Общи забележки

Физическата проверка се извършва чрез оценка на общата проба взета от случайно избрани места от партидите, подлежащи на контрол. По принцип, общата проба се счита за представителна за партидата.

а) Идентификация на партидите и/или общи впечатления относно експедицията

Идентификацията на партидите се извършва съобразно тяхната маркировка или други критерии като означенията, установени с Директива 89/396/ЕИО на Съвета⁽¹⁾. В случая на пратка съставена от няколко партиди, контрольорът трябва да придобие общо впечатление за пратката на основата на придружаващите документи или декларации. Тогава той определя на основата на извършената от него проверка степента на съответствие на партидите с данните, посочени в тези документи.

Ако продуктите трябва да бъдат или са били натоварени на превозно средство, сведенията, касаещи това превозно средство, трябва да послужат за идентификация на пратката.

в) Представяне на продуктите

Контрольорът определя пакетите, които желае да прегледа. Те трябва да му бъдат представени от оператора или от неговия представител. Операцията се състои също в представяне на общата проба.

Ако са необходими редуцирани или вторични проби, контрольорът ги избира от общата проба.

г) Физическа проверка

- Оценка на опаковането и търговския вид с помощта на първични проби:

Съответствието и чистотата на опаковката, включително тези на използваните материали в амбалажа, като те трябва да бъдат проверени на основата на разпоредбите, свързани със съответствието на стандартите. Ако са разрешени само определени методи на опаковане, контрольорът преценява дали именно те са били приложени.

⁽¹⁾ ОВ L 186, 30.6.1989 г., стр. 21.

- Проверка на маркировката с помощта на първична проба.

Целесъобразно е, най-напред, да се прецени дали маркировката на продуктите съответства на маркетинговите стандарти. По време на огледа, контролърът преценява дали характеристиките на маркировката са правилни и/или дали трябва да бъдат променени.

Плодовете и зеленчуците, опаковани поотделно с найлоново фолио не се считат за предварително опаковани хранителни продукти по смисъла на Директива 2000/13/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ и не трябва да бъдат задължително предмет на обозначаването, предвидено в маркетинговите стандарти. В този случай, найлоново фолио може да се разглежда като обикновено защитно средство за чувствителните продукти.

- Проверка на съответствието на продуктите с помощта на обща проба или на смесена проба, и/или на редуцирана проба:

Контролърът преценява значимостта на общата проба, която може да му позволи да оцени цялата партида. Той избира произволно пакетите за проверка или, в случая на продукти в насипно състояние, местата в партидата, откъдето трябва да бъдат взети първичните проби.

Повредените опаковки не могат да бъдат използвани, за да съставляват част от общата проба. Те трябва да бъдат отделени и да бъдат предмет при необходимост, на отделни преглед и доклад.

В случай че трябва да бъде произнесено решение за несъответствие, пробата трябва да се състои най-малко от определените по-долу количества:

Опаковани продукти	
Брой опаковки в партидата	Брой опаковки за вземане като проба (първична проба)
До 100	5
От 101 до 300	7
От 301 до 500	9
От 501 до 1 000	10
Над 1 000	15 (най-малко)

Продукти в насипно състояние	
Тегло на партидата в килограми или в брой продукти, включени в партидата	Тегло в килограми на първичната проба или брой продукти за вземане
До 200	10
От 201 до 500	20
От 501 до 1 000	30
От 1 001 до 5 000	60
Над 5 000	100 (най-малко)

В случай на обеми пресни плодове и зеленчуци (повече от 2 килограма бройката) в насипно състояние, първичните проби трябва да се състоят най-малко от пет броя от продукта. В случая на партиди, състоящи се от по-малко

⁽²⁾ ОВ L 109, 6.5.2000 г., стр. 29.

от 5 опаковки или с тегло по-малко от 10 g, проверката трябва да обхване цялата партида.

Ако вследствие проверката контролаторът прецени, че не е в състояние да вземе решение, той може да извърши повторна проверка, за да изрази общо средния резултат в проценти от двете проверки.

Съответствието по отношение някои критерии отнасящи се до стадия на развитие и/или на зрялост или включващи наличието или отсъствието на вътрешни недостатъци може да бъде проверено с намалени проби. Такъв е преди всичко случаят, когато операциите по проверката налагат разрушаването на продукта. Обемът на тези проби трябва да бъде ограничен до минималното и абсолютно необходимо количество за оценка на партидата. Ако такива недостатъци са установени или има съмнение за тях, обемът на редуцираната проба не може да превишава 10% от обема на общата проба, която е взета първоначално от инспектора.

д) Проверка на продукта

Продуктът за проверка трябва да бъде изваден напълно от опаковката му. Контролаторът може да не го извърши в случая на черупчести плодове или ако типът и опаковката позволяват да се провери съдържанието без да се разопакова продукта. Проверката на еднородността, на минималните характеристики, на категориите качество и размери трябва да се извършват с помощта на обща проба, освен в случая на черупчестите плодове, когато проверката се извършва с помощта на смесена проба. Когато продуктът има недостатъци, контролаторът определя процента според броя или теглото на продуктите, които не съответстват на стандарта.

Проверката на критериите, отнасящи се до степента на развитие и/или на зрялост, може да се извърши с помощта на инструментите и методите, предвидени за тази цел в рамките на маркетинговите стандарти или съобразно признати практики.

е) Доклад за резултатите от проверката

Документите, предвидени в член 9, се издават при необходимост.

В случай на несъответствие, операторът или неговия представител трябва да бъдат уведомени писмено за причините за това несъответствие. Ако е възможно продуктът да бъде приведен в съответствие със стандарта чрез промяна на маркировката, операторът или неговия представител трябва да бъдат уведомени за това.

Ако продуктът има недостатъци, процентът продукти оценени като несъответстващи на стандарта, трябва да бъде уточнен.

ж) Намаляване стойността на даден продукт вследствие проверката на съответствието

След извършване на проверката, общата проба се предоставя на разположение на оператора или на неговия представител.

Контролният орган не е задължен да върне елементите от общата проба, които са били разрушени по време на проверката.

